



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

Committee on Women's Rights and Gender Equality 04/06/2012 **AMENDMENTS 1 - 5** **Inês Cristina Zuber** Common provisions on European Funds and repealing Regulation (EC) No 1083/2006 **Proposal for a regulation** COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD)

Amendments created with

at4am

Go to <http://www.at4am.ep.parl.union.eu>

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 04/06/2012 **Inês Cristina Zuber** Common provisions on European Funds and repealing Regulation (EC) No 1083/2006 **Proposal for a regulation** COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD)

Amendment 1 Izaskun Bilbao Barandica **Proposal for a regulation** Recital 2 bis (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

(2 bis) Considerando que la igualdad de género debe de ser una política horizontal presente en todos los actos de las instituciones europeas y que los fondos MEC deben integrar esta prioridad de acuerdo con las disposiciones del Tratado y especialmente con arreglo al pacto europeo por la igualdad de género

Or. es

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 04/06/2012 **Inês Cristina Zuber** Common provisions on European Funds and repealing Regulation (EC) No 1083/2006 **Proposal for a regulation** COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD)

Amendment 2 Izaskun Bilbao Barandica **Proposal for a regulation** **Recital 11**

Text proposed by the Commission

(11) En sus esfuerzos por aumentar la cohesión económica, territorial y social, la Unión debe procurar, en todas las fases de ejecución de los Fondos del MEC, eliminar las desigualdades y promover la igualdad entre hombres y mujeres, así como luchar contra la discriminación por razón de sexo, raza u origen étnico, religión o convicciones, discapacidad, edad u orientación sexual.

Amendment

(11) En sus esfuerzos por aumentar la cohesión económica, territorial y social, la Unión debe procurar, en todas las fases de ejecución de los Fondos del MEC, eliminar las desigualdades y promover la igualdad entre hombres y mujeres, así como luchar contra la discriminación por razón de sexo, raza u origen étnico, religión o convicciones, discapacidad, edad u orientación sexual. ***Consecuentemente las operaciones estadísticas vinculadas a la aplicación de los mismos deberán introducir progresivamente indicadores que permitan estimar el efecto que la aplicación de los diferentes fondos y programas tiene sobre la eliminación de las discriminaciones descritas.***

Or. es

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 04/06/2012 **Inês Cristina Zuber** Common provisions on European Funds and repealing Regulation (EC) No 1083/2006 **Proposal for a regulation** COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD)

Amendment 3 Izaskun Bilbao Barandica **Proposal for a regulation** Part 2 – article 7 – paragraph 1

Text proposed by the Commission

Los Estados miembros y la Comisión velarán por que se promueva la igualdad entre hombres y mujeres y la integración de la perspectiva de género en la preparación y la ejecución de los programas.

Amendment

Los Estados miembros y la Comisión velarán por que se promueva la igualdad entre hombres y mujeres, ***el equilibrio en los procesos de toma de decisiones*** y la integración de la perspectiva de género en la preparación y la ejecución de los programas.

Or. es

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 04/06/2012 **Inês Cristina Zuber** Common provisions on European Funds and repealing Regulation (EC) No 1083/2006 **Proposal for a regulation** COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD)

Amendment 4 Izaskun Bilbao Barandica **Proposal for a regulation** Part 2 – article 7 – paragraph 2 bis (new)

Text proposed by the Commission

Amendment

Tanto para integrar la perspectiva de género en la orientación de los programas como en la evaluación, los estados miembros en colaboración con Eurostat colaborarán para desarrollar indicadores ad hoc.

Or. es

EUROPEAN PARLIAMENT *Committee on Women's*

Rights and Gender Equality 04/06/2012 **Inês Cristina Zuber** Common provisions on European Funds and repealing Regulation (EC) No 1083/2006 **Proposal for a regulation** COM(2011)0615 – C7-0335/2011 – 2011/0276(COD)

Amendment 5 Izaskun Bilbao Barandica **Proposal for a regulation** Part 3 – article 106 – paragraph 2 – subparagraph 1

Text proposed by the Commission

La estrategia de comunicación se discutirá y aprobará en la primera reunión del comité de seguimiento tras la adopción del programa operativo.

Amendment

La estrategia de comunicación se discutirá y aprobará en la primera reunión del comité de seguimiento tras la adopción del programa operativo. ***Además de los aspectos técnicos relacionados con la difusión la estrategia impulsará la orientación de género en el lenguaje que se emple en todos los soportes de acuerdo con las buenas prácticas y guías que van elaborando los distintos estados y/o regiones y autoridades locales.***

Or. es